

Hongkong Daily Press

ESTABLISHED 1857

PRINTED AND PUBLISHED BY
THE "DAILY PRESS" OFFICE
No. 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000

No. 12,318.

號八十一百三千二萬第

日七十月七年三十二緒光

HONGKONG, SATURDAY, AUGUST 14, 1897.

大拜禮

號四十八月八年七十九百八千壹英港

Price \$24 PER MONTH

NOTICE.
Communications respecting Advertisements, Subscriptions, Printing, Binding, etc., should be addressed to the "DAILY PRESS" OFFICE, No. 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000

NEW ADVERTISEMENTS.
VICTORIA ENGLISH SCHOOLS.
CHANGING OVER.
CANA ROAD.

THE NEW TERM WILL COMMENCE ON MONDAY, 18th inst.
Copies of prospectus and all information apply to
THE HEAD MASTER.
Hongkong, 14th August, 1897. [1893]

WANTED.
A ROOM, furnished or unfurnished, by a Resident Gentleman in healthy position, except Park. Eventually with board.
Apply to
"Y. Z."
Hongkong, 14th August, 1897. [1894]

WANTED. A good firm of agents to represent a large London manufactory of good, cheap, and reliable cycles. Machines will be largely advertised in district and country. State full particulars, terms, and quantity of stock, of "A. W. WILSON, General, 755, Old Kent Road, London, S.E. 5." [1895]

CHINA NAVIGATION COMPANY, LIMITED.
FOR SHANGHAI
"KASHING."
Captain Hopkins, will be despatched, as above on MONDAY, the 16th inst., at 3 p.m.
For Freight or Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE.
Agents.
Hongkong, 14th August, 1897. [1896]

INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.
FOR SWATOW, CHEFOO AND TIENTSIN.
THE Company's Steamship
"LOK-SANG."
Captain Leung, will be despatched, as above on MONDAY, the 16th inst., at 4 p.m., instead of as previously advertised.
For Freight or Passage, apply to
JARDINE, MATHESON & CO.,
Agents.
Hongkong, 13th August, 1897. [1891]

DOUGLAS STEAMSHIP COMPANY, LIMITED.
FOR SWATOW, MOT, AND FOCHOW.
THE Company's Steamship
"HAI-TAN."
Captain Leung, will be despatched, as above on TUESDAY, the 17th inst., at Noon.
For Freight or Passage, apply to
DOUGLAS, LAFRANK & CO.,
General Managers.
Hongkong, 14th August, 1897. [1897]

AUSTRIAN LLOYD'S STEAM NAVIGATION COMPANY.
(Under Mail Contract with the Austrian Government.)
STEAMSHIP TO YOKOHAMA (DIRECT).
THE Company's Steamship
"MELPOMENE."
Captain E. Mezzani, will leave for the above place on FRIDAY, the 20th inst., at Noon.
For Freight or Passage, apply to
SANDER & CO.,
Agents.
Hongkong, 14th August, 1897. [1895]

"MOGUL" LINE OF STEAMERS.
NOTICE TO CONSIGNEES.
STEAMSHIP "TEKOA."
FROM MIDDLESBOROUGH, GLASGOW, LIVERPOOL AND STRAITS.
CONSIGNEES of Cargo are hereby informed that all Goods are being landed at their risk into the Godowns of the Hongkong and Shanghai Dock Company, Limited, at Canton, whence and/or from the Wharves delivery may be obtained. No Claims will be admitted after the Goods have left the Godowns and all Goods remaining undelivered after the 10th inst. will be subject to sale.
All Claims against the Steamer must be presented to the Underwriter on or before the 10th inst., or they will not be considered. All broken, damaged, and damaged Goods are to be left in the Godowns, where they will be examined on the 10th inst., at 3 p.m.
No Fire Insurance loss effected.
Bills of Lading will be countersigned by
DODWELL, CARROLL & CO.,
Agents.
Hongkong, 13th August, 1897. [1892]

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.
NOTICE.
CONSIGNEES of Cargo from London or Havre or Bordeaux or Genoa or Naples or Marseilles or Ville de Cote in connection with above steamer, are hereby informed that their Goods will be received at the Godowns of the Hongkong and Shanghai Dock Company, Limited, at Canton, whence and/or from the Wharves delivery may be obtained. No Claims will be admitted after the Goods have left the Godowns and all Goods remaining undelivered after the 10th inst. will be subject to sale.
All Claims against the Steamer must be presented to the Underwriter on or before the 10th inst., or they will not be considered. All broken, damaged, and damaged Goods are to be left in the Godowns, where they will be examined on the 10th inst., at 3 p.m.
No Fire Insurance loss effected.
Bills of Lading will be countersigned by
DODWELL, CARROLL & CO.,
Agents.
Hongkong, 13th August, 1897. [1892]

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.
NOTICE.
CONSIGNEES of Cargo from London or Havre or Bordeaux or Genoa or Naples or Marseilles or Ville de Cote in connection with above steamer, are hereby informed that their Goods will be received at the Godowns of the Hongkong and Shanghai Dock Company, Limited, at Canton, whence and/or from the Wharves delivery may be obtained. No Claims will be admitted after the Goods have left the Godowns and all Goods remaining undelivered after the 10th inst. will be subject to sale.
All Claims against the Steamer must be presented to the Underwriter on or before the 10th inst., or they will not be considered. All broken, damaged, and damaged Goods are to be left in the Godowns, where they will be examined on the 10th inst., at 3 p.m.
No Fire Insurance loss effected.
Bills of Lading will be countersigned by
DODWELL, CARROLL & CO.,
Agents.
Hongkong, 13th August, 1897. [1892]

COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.
NOTICE.
CONSIGNEES of Cargo from London or Havre or Bordeaux or Genoa or Naples or Marseilles or Ville de Cote in connection with above steamer, are hereby informed that their Goods will be received at the Godowns of the Hongkong and Shanghai Dock Company, Limited, at Canton, whence and/or from the Wharves delivery may be obtained. No Claims will be admitted after the Goods have left the Godowns and all Goods remaining undelivered after the 10th inst. will be subject to sale.
All Claims against the Steamer must be presented to the Underwriter on or before the 10th inst., or they will not be considered. All broken, damaged, and damaged Goods are to be left in the Godowns, where they will be examined on the 10th inst., at 3 p.m.
No Fire Insurance loss effected.
Bills of Lading will be countersigned by
DODWELL, CAR

TO LET
AT MOUNT GOUGH THE PEAK
TWO SEMI-DETACHED HOUSES
ONE BUNGALOW
These premises are situated upon Mount Gough, and are about 5 minutes walk from the Tramway Station at Plantation Road.
The BUILDINGS are not yet quite completed, but it is expected that occupation can be given from the 1st September, proximo, and the Buildings will be let on lease for terms of three, five, or seven years.
Gas and Water laid on.
Apply to
H. L. DENNIS,
Crown Solicitor's Office,
Queen's Road.
Hongkong, 27th July, 1897. [1784]

TO LET
BOTTOM FLOOR OF HOUSE, KOWLOON.
Apply to
"K."
Care of this Paper.
Hongkong, 5th August, 1897. [1790]

TO LET
DWELLING HOUSES
Residence in Upper Terrace, GODOWN IN BURLINGTON STREET, FLOORS IN STATIONERY and Broom Streets.
Apply to
THE HONGKONG LAND INVESTMENT & AGENCY CO., LTD.
Hongkong, 23rd July, 1897. [1796]

TO LET
MACOMER, near the L. R. C.
Westward Ho" (late Shirley) BURNHAM PEAK SIDE SUBURBAN FURNISHED, from about October, 1897, to April, 1898.
Apply to
LINDSEY & DAVIS.
Hongkong, 9th August, 1897. [1800]

TO LET
SUITABLE ROOMS FOR OFFICES, on Second Floor, No. 19, Queen's Road Central.
Apply to
KELLY & WALSH, LIMITED.
Hongkong, 7th August, 1897. [1805]

TO LET
SIX ROOMED SEMI-DETACHED HOUSE with usual service quarters and a one storied building adjoining suitable for Gymnasium, Studios, etc.
Apply to
"EASTLEY" (with possession on 1st September), detached house, with 3 Rooms, Conservatory, and Tennis Lawn.
No. 5, "WILD DELL BUILDINGS."
Apply to
HUMPHREYS ESTATE & FINANCE CO., LIMITED.
Hongkong, 8th August, 1897. [1805]

TO LET
HOUSES Nos. 3 and 4, DES VREUX VILLAS
HOUSES in BELLEVUE TERRACE, HOUSE No. 25, ST. JAMES STREET, SHOP and OFFICE in Bank Buildings, "BRANDFIELD" Office now occupied by Messrs. Butterfield & Swire. Possession from 1st September next. GODOWN in DUNDAS STREET.
Apply to
BRILLIOT & CO.
Hongkong, 18th August, 1897. [1809]

TO LET
RAVENSHILL, West, and "ERNSFOOT" Immediate possession.
Apply to
VICTOR H. DRACON.
Hongkong, 28th April, 1897. [1809]

TO LET
A SIX ROOMED HOUSE, No. 20, CAINE ROAD.
Apply to
PROCURATION DES MISSIERS ET RANGERS.
Hongkong, 3rd May, 1897. [1809]

TO LET
"GREEN MOUNT," CAINE ROAD.
Apply to
GILMAN & CO., Agents.
Hongkong, 27th May, 1897. [1822]

TO LET
HOUSES IN CASTLE ROAD.
Apply to
SPANISH PROCURATION.
Hongkong, 28th July, 1897. [1842]

TO LET
N.O. 6, CHANCERY LANE.
Apply to
Messrs. E. D. SASSON & CO.'S COMPTONERS.
Hongkong, 4th August, 1897. [1791]

TO LET
BOARD AND RESIDENCE.
Apply to
MRS. MATHIE.
Hongkong, 1st January, 1897. [1822]

TO LET
PRIVATE BOARD AND RESIDENCE.
Apply to
MRS. GILLANDERS.
GENERAL BUILDINGS.
Hongkong, 9th January, 1897. [1831]

VESSLS ON THE BERTH
COMPAGNIE DES MESSAGERIES MARITIMES.
PAQUEBOTS POSTE FRANCAIS.
FOR SHANGHAI, KOBE, AND YOKOHAMA.
THE Company's Steamship.
"LAOS".
Captain Flaudin, will be despatched as above TO-DAY, the 14th inst., at 10 A.M.
For Freight or Passage, apply to
G. DE CHAMPEAUX, Agent.
Hongkong, 14th August, 1897. [1822]

TO LET
"SADOKUNI MARU"
Captain T. Tashiro, will be despatched as above TO-DAY, the 14th inst., at Noon.
For Freight or Passage, apply to
MITSUBISHI BUNSEN KAISHA, Agents.
Hongkong, 12th August, 1897. [1835]

TO LET
INDO-CHINA STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.
FOR SINGAPORE, PENANG AND CALCUTTA.
THE Company's Steamship.
"CHELYDRA".
Captain R. O. Day, will be despatched as above TO-DAY, the 14th inst., at Noon.
For Freight or Passage, apply to
JARDINE, MATHESON & CO. General Managers.
Hongkong, 11th August, 1897. [1842]

TO LET
"NEW YORK"
Captain Stahl, will be despatched as above TO-DAY, the 14th inst., at Noon.
For Freight or Passage, apply to
STIEMSEN & CO.
Hongkong, 8th July, 1897. [1843]

VESSLS ON THE BERTH
OCEAN STEAMSHIP COMPANY.
FOR SHANGHAI VIA AMOY, CHEFOO, NEWKOW, TIENTSIN, HANKOW, and FORT on the YANGTZE.
THE Company's Steamship.
"PATROCLUS".
Captain Dicken, will be despatched as above TO-DAY, the 14th inst., at Noon.
For Freight or Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.
Hongkong, 14th August, 1897. [1859]

VESSLS ON THE BERTH
OCCIDENTAL AND ORIENTAL STEAMSHIP COMPANY.
TAKING CARGO AND PASSENGERS TO JAPAN, THE UNITED STATES, MEXICO, CENTRAL AND SOUTH AMERICA, AND EUROPE, VIA THE OVERLAND RAILWAYS AND ATLANTIC AND OTHER CONNECTING STEAMERS.
VIA INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU.
Proposed Sailings from Hongkong.
GALIC (via Amoy) SATURDAY, August 14, 1897, at Noon.
Kobe, Inland Sea, Yokohama, and Honolulu.
DONIC (via Shanghai) THURSDAY, Sept. 2, 1897, at Noon.
Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama, and Honolulu.
BRIG (via Shanghai) TUESDAY, Sept. 21, 1897, at Noon.
Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama, and Honolulu.

VESSLS ON THE BERTH
THE Company's Steamship "GAELIC"
will be despatched for SAN FRANCISCO, via AMOY, SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA, YOKOHAMA, and HONOLULU, on SATURDAY, the 14th August, 1897, at Noon.
Steamers of this line pass through the INLAND SEA OF JAPAN and call at HONOLULU and passengers are allowed to break their journey at any point en route.
Through Passenger Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of Steamers, and to the principal cities of the United States and Canada. Rates and particulars of the various Routes may be obtained upon application.
Special rates (first class only) are granted to Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China and Japan, and to Government officials and their families.
Passengers who have paid full fare, re-embarking at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within one year, will be allowed discount of 10 per cent. This allowance does not apply to through fares from China and Japan to Europe.
All PARCELS, FRAGMENTS should be marked to address in full, and same will be received at the Company's Office until FIVE P.M. the day previous to sailing.
Consular Invoices to accompany Cargo destined to points beyond San Francisco in the United States should be sent to the Company's Office, addressed to the Collector of Customs, San Francisco.
For further information as to Freight or Passage apply to the Agency of the Company, No. 7, Praya Central.
J. S. VAN BUREN, Agent.
Hongkong, 12th August, 1897. [1842]

VESSLS ON THE BERTH
FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.
THE Company's Steamship.
"TANTALUS".
Captain Hannan, will be despatched as above on MONDAY, the 18th inst., at 4 P.M.
For Freight, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.
Hongkong, 18th August, 1897. [1843]

VESSLS ON THE BERTH
NORTHERN PACIFIC STEAMSHIP AND RAILWAY COMPANIES.
VIA INLAND SEA OF JAPAN.
The attention of passengers is directed to the very cheap rates offered by this line to the PACIFIC COAST and to the INTERIOR and EASTERN COASTS of the UNITED STATES and CANADA and to EUROPE.
HONGKONG TO LONDON £47.
Excellent accommodation. First class Table.
Round Trip Tickets granted to and from the American Continent. Magnificent scenery of the Rocky and Cascade Mountains. The Yellowstone National Park route. Passengers to Europe may proceed by one of the first class ATLANTIC MAIL LINES.
HONGKONG TO TACOMA \$28.
Rates of Passage to other ports on application.
Special rates allowed to members of Government Services.
Proposed Sailings from Hongkong.
(Subject to Alteration).
TACOMA [2549] Tuesday [Aug. 17]
VICTORIA [3167] Tuesday [Sept. 7]
COLUMBIA [2549] Tuesday [Sept. 28]
COLUMBIA [3167] Tuesday [Oct. 19]
TACOMA [2549] Tuesday [Nov. 9]
VICTORIA [3167] Tuesday [Nov. 30]

VESSLS ON THE BERTH
THE Company's Steamship.
"TACOMA".
Captain Whistler, R.N.R., sailing at Noon, on TUESDAY, the 17th August, will proceed to VICTORIA (B.C.) and TACOMA (Wash.), via SHANGHAI, KOBE, and YOKOHAMA.
Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Ports, and to Canada and United States Ports.
Consular Invoices of Goods for United States Ports should be in quadruplicate, and one copy must be sent forward by the steamer to the care of the Freight Agent, Northern Pacific Railway, Tacoma, Wash.
Parcels must be sent to our Office (in address marked in full) by 5 P.M. on the day previous to sailing.
For further information as to Passage or Freight, apply to
DODWELL, GARRILL & CO. Agents.
Hongkong, 6th August, 1897. [1849]

VESSLS ON THE BERTH
THE CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.
FOR LONDON AND LIVERPOOL, VIA STRAITS AND USUAL PORTS OF CALL.
THE Company's Steamship.
"PINGSUEY".
Captain D. Davies, will be despatched as above on WEDNESDAY, the 18th inst.
For Freight, apply to
DODWELL, GARRILL & CO. Agents.
Hongkong, 6th August, 1897. [1808]

VESSLS ON THE BERTH
FOR NEW YORK.
THE 36,000 Tons American Wooden Bark "LUCY A. NICKLES".
A. A. Day, Master, leaving for the above port, will have quick dispatch.
For Freight, apply to
STIEMSEN & CO.
Hongkong, 12th August, 1897. [1851]

VESSLS ON THE BERTH
THE Company's Steamship.
"PATROCLUS".
Captain Dicken, will be despatched as above TO-DAY, the 14th inst., at Noon.
For Freight or Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.
Hongkong, 14th August, 1897. [1859]

VESSLS ON THE BERTH
OCCIDENTAL AND ORIENTAL STEAMSHIP COMPANY.
TAKING CARGO AND PASSENGERS TO JAPAN, THE UNITED STATES, MEXICO, CENTRAL AND SOUTH AMERICA, AND EUROPE, VIA THE OVERLAND RAILWAYS AND ATLANTIC AND OTHER CONNECTING STEAMERS.
VIA INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU.
Proposed Sailings from Hongkong.
GALIC (via Amoy) SATURDAY, August 14, 1897, at Noon.
Kobe, Inland Sea, Yokohama, and Honolulu.
DONIC (via Shanghai) THURSDAY, Sept. 2, 1897, at Noon.
Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama, and Honolulu.
BRIG (via Shanghai) TUESDAY, Sept. 21, 1897, at Noon.
Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama, and Honolulu.

VESSLS ON THE BERTH
THE Company's Steamship "GAELIC"
will be despatched for SAN FRANCISCO, via AMOY, SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA, YOKOHAMA, and HONOLULU, on SATURDAY, the 14th August, 1897, at Noon.
Steamers of this line pass through the INLAND SEA OF JAPAN and call at HONOLULU and passengers are allowed to break their journey at any point en route.
Through Passenger Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of Steamers, and to the principal cities of the United States and Canada. Rates and particulars of the various Routes may be obtained upon application.
Special rates (first class only) are granted to Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China and Japan, and to Government officials and their families.
Passengers who have paid full fare, re-embarking at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within one year, will be allowed discount of 10 per cent. This allowance does not apply to through fares from China and Japan to Europe.
All PARCELS, FRAGMENTS should be marked to address in full, and same will be received at the Company's Office until FIVE P.M. the day previous to sailing.
Consular Invoices to accompany Cargo destined to points beyond San Francisco in the United States should be sent to the Company's Office, addressed to the Collector of Customs, San Francisco.
For further information as to Freight or Passage apply to the Agency of the Company, No. 7, Praya Central.
J. S. VAN BUREN, Agent.
Hongkong, 12th August, 1897. [1842]

VESSLS ON THE BERTH
FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.
THE Company's Steamship.
"TANTALUS".
Captain Hannan, will be despatched as above on MONDAY, the 18th inst., at 4 P.M.
For Freight, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.
Hongkong, 18th August, 1897. [1843]

VESSLS ON THE BERTH
NORTHERN PACIFIC STEAMSHIP AND RAILWAY COMPANIES.
VIA INLAND SEA OF JAPAN.
The attention of passengers is directed to the very cheap rates offered by this line to the PACIFIC COAST and to the INTERIOR and EASTERN COASTS of the UNITED STATES and CANADA and to EUROPE.
HONGKONG TO LONDON £47.
Excellent accommodation. First class Table.
Round Trip Tickets granted to and from the American Continent. Magnificent scenery of the Rocky and Cascade Mountains. The Yellowstone National Park route. Passengers to Europe may proceed by one of the first class ATLANTIC MAIL LINES.
HONGKONG TO TACOMA \$28.
Rates of Passage to other ports on application.
Special rates allowed to members of Government Services.
Proposed Sailings from Hongkong.
(Subject to Alteration).
TACOMA [2549] Tuesday [Aug. 17]
VICTORIA [3167] Tuesday [Sept. 7]
COLUMBIA [2549] Tuesday [Sept. 28]
COLUMBIA [3167] Tuesday [Oct. 19]
TACOMA [2549] Tuesday [Nov. 9]
VICTORIA [3167] Tuesday [Nov. 30]

VESSLS ON THE BERTH
THE Company's Steamship.
"TACOMA".
Captain Whistler, R.N.R., sailing at Noon, on TUESDAY, the 17th August, will proceed to VICTORIA (B.C.) and TACOMA (Wash.), via SHANGHAI, KOBE, and YOKOHAMA.
Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Ports, and to Canada and United States Ports.
Consular Invoices of Goods for United States Ports should be in quadruplicate, and one copy must be sent forward by the steamer to the care of the Freight Agent, Northern Pacific Railway, Tacoma, Wash.
Parcels must be sent to our Office (in address marked in full) by 5 P.M. on the day previous to sailing.
For further information as to Passage or Freight, apply to
DODWELL, GARRILL & CO. Agents.
Hongkong, 6th August, 1897. [1849]

VESSLS ON THE BERTH
THE CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.
FOR LONDON AND LIVERPOOL, VIA STRAITS AND USUAL PORTS OF CALL.
THE Company's Steamship.
"PINGSUEY".
Captain D. Davies, will be despatched as above on WEDNESDAY, the 18th inst.
For Freight, apply to
DODWELL, GARRILL & CO. Agents.
Hongkong, 6th August, 1897. [1808]

VESSLS ON THE BERTH
FOR NEW YORK.
THE 36,000 Tons American Wooden Bark "LUCY A. NICKLES".
A. A. Day, Master, leaving for the above port, will have quick dispatch.
For Freight, apply to
STIEMSEN & CO.
Hongkong, 12th August, 1897. [1851]

VESSLS ON THE BERTH
THE Company's Steamship.
"PATROCLUS".
Captain Dicken, will be despatched as above TO-DAY, the 14th inst., at Noon.
For Freight or Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.
Hongkong, 14th August, 1897. [1859]

VESSLS ON THE BERTH
OCCIDENTAL AND ORIENTAL STEAMSHIP COMPANY.
TAKING CARGO AND PASSENGERS TO JAPAN, THE UNITED STATES, MEXICO, CENTRAL AND SOUTH AMERICA, AND EUROPE, VIA THE OVERLAND RAILWAYS AND ATLANTIC AND OTHER CONNECTING STEAMERS.
VIA INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU.
Proposed Sailings from Hongkong.
GALIC (via Amoy) SATURDAY, August 14, 1897, at Noon.
Kobe, Inland Sea, Yokohama, and Honolulu.
DONIC (via Shanghai) THURSDAY, Sept. 2, 1897, at Noon.
Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama, and Honolulu.
BRIG (via Shanghai) TUESDAY, Sept. 21, 1897, at Noon.
Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama, and Honolulu.

VESSLS ON THE BERTH
THE Company's Steamship "GAELIC"
will be despatched for SAN FRANCISCO, via AMOY, SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA, YOKOHAMA, and HONOLULU, on SATURDAY, the 14th August, 1897, at Noon.
Steamers of this line pass through the INLAND SEA OF JAPAN and call at HONOLULU and passengers are allowed to break their journey at any point en route.
Through Passenger Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of Steamers, and to the principal cities of the United States and Canada. Rates and particulars of the various Routes may be obtained upon application.
Special rates (first class only) are granted to Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China and Japan, and to Government officials and their families.
Passengers who have paid full fare, re-embarking at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within one year, will be allowed discount of 10 per cent. This allowance does not apply to through fares from China and Japan to Europe.
All PARCELS, FRAGMENTS should be marked to address in full, and same will be received at the Company's Office until FIVE P.M. the day previous to sailing.
Consular Invoices to accompany Cargo destined to points beyond San Francisco in the United States should be sent to the Company's Office, addressed to the Collector of Customs, San Francisco.
For further information as to Freight or Passage apply to the Agency of the Company, No. 7, Praya Central.
J. S. VAN BUREN, Agent.
Hongkong, 12th August, 1897. [1842]

VESSLS ON THE BERTH
FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.
THE Company's Steamship.
"TANTALUS".
Captain Hannan, will be despatched as above on MONDAY, the 18th inst., at 4 P.M.
For Freight, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.
Hongkong, 18th August, 1897. [1843]

VESSLS ON THE BERTH
NORTHERN PACIFIC STEAMSHIP AND RAILWAY COMPANIES.
VIA INLAND SEA OF JAPAN.
The attention of passengers is directed to the very cheap rates offered by this line to the PACIFIC COAST and to the INTERIOR and EASTERN COASTS of the UNITED STATES and CANADA and to EUROPE.
HONGKONG TO LONDON £47.
Excellent accommodation. First class Table.
Round Trip Tickets granted to and from the American Continent. Magnificent scenery of the Rocky and Cascade Mountains. The Yellowstone National Park route. Passengers to Europe may proceed by one of the first class ATLANTIC MAIL LINES.
HONGKONG TO TACOMA \$28.
Rates of Passage to other ports on application.
Special rates allowed to members of Government Services.
Proposed Sailings from Hongkong.
(Subject to Alteration).
TACOMA [2549] Tuesday [Aug. 17]
VICTORIA [3167] Tuesday [Sept. 7]
COLUMBIA [2549] Tuesday [Sept. 28]
COLUMBIA [3167] Tuesday [Oct. 19]
TACOMA [2549] Tuesday [Nov. 9]
VICTORIA [3167] Tuesday [Nov. 30]

VESSLS ON THE BERTH
THE Company's Steamship.
"TACOMA".
Captain Whistler, R.N.R., sailing at Noon, on TUESDAY, the 17th August, will proceed to VICTORIA (B.C.) and TACOMA (Wash.), via SHANGHAI, KOBE, and YOKOHAMA.
Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Ports, and to Canada and United States Ports.
Consular Invoices of Goods for United States Ports should be in quadruplicate, and one copy must be sent forward by the steamer to the care of the Freight Agent, Northern Pacific Railway, Tacoma, Wash.
Parcels must be sent to our Office (in address marked in full) by 5 P.M. on the day previous to sailing.
For further information as to Passage or Freight, apply to
DODWELL, GARRILL & CO. Agents.
Hongkong, 6th August, 1897. [1849]

VESSLS ON THE BERTH
THE CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.
FOR LONDON AND LIVERPOOL, VIA STRAITS AND USUAL PORTS OF CALL.
THE Company's Steamship.
"PINGSUEY".
Captain D. Davies, will be despatched as above on WEDNESDAY, the 18th inst.
For Freight, apply to
DODWELL, GARRILL & CO. Agents.
Hongkong, 6th August, 1897. [1808]

VESSLS ON THE BERTH
FOR NEW YORK.
THE 36,000 Tons American Wooden Bark "LUCY A. NICKLES".
A. A. Day, Master, leaving for the above port, will have quick dispatch.
For Freight, apply to
STIEMSEN & CO.
Hongkong, 12th August, 1897. [1851]

VESSLS ON THE BERTH
THE Company's Steamship.
"PATROCLUS".
Captain Dicken, will be despatched as above TO-DAY, the 14th inst., at Noon.
For Freight or Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.
Hongkong, 14th August, 1897. [1859]

VESSLS ON THE BERTH
OCCIDENTAL AND ORIENTAL STEAMSHIP COMPANY.
TAKING CARGO AND PASSENGERS TO JAPAN, THE UNITED STATES, MEXICO, CENTRAL AND SOUTH AMERICA, AND EUROPE, VIA THE OVERLAND RAILWAYS AND ATLANTIC AND OTHER CONNECTING STEAMERS.
VIA INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU.
Proposed Sailings from Hongkong.
GALIC (via Amoy) SATURDAY, August 14, 1897, at Noon.
Kobe, Inland Sea, Yokohama, and Honolulu.
DONIC (via Shanghai) THURSDAY, Sept. 2, 1897, at Noon.
Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama, and Honolulu.
BRIG (via Shanghai) TUESDAY, Sept. 21, 1897, at Noon.
Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama, and Honolulu.

VESSLS ON THE BERTH
THE Company's Steamship "GAELIC"
will be despatched for SAN FRANCISCO, via AMOY, SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA, YOKOHAMA, and HONOLULU, on SATURDAY, the 14th August, 1897, at Noon.
Steamers of this line pass through the INLAND SEA OF JAPAN and call at HONOLULU and passengers are allowed to break their journey at any point en route.
Through Passenger Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of Steamers, and to the principal cities of the United States and Canada. Rates and particulars of the various Routes may be obtained upon application.
Special rates (first class only) are granted to Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China and Japan, and to Government officials and their families.
Passengers who have paid full fare, re-embarking at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within one year, will be allowed discount of 10 per cent. This allowance does not apply to through fares from China and Japan to Europe.
All PARCELS, FRAGMENTS should be marked to address in full, and same will be received at the Company's Office until FIVE P.M. the day previous to sailing.
Consular Invoices to accompany Cargo destined to points beyond San Francisco in the United States should be sent to the Company's Office, addressed to the Collector of Customs, San Francisco.
For further information as to Freight or Passage apply to the Agency of the Company, No. 7, Praya Central.
J. S. VAN BUREN, Agent.
Hongkong, 12th August, 1897. [1842]

VESSLS ON THE BERTH
FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.
THE Company's Steamship.
"TANTALUS".
Captain Hannan, will be despatched as above on MONDAY, the 18th inst., at 4 P.M.
For Freight, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.
Hongkong, 18th August, 1897. [1843]

VESSLS ON THE BERTH
NORTHERN PACIFIC STEAMSHIP AND RAILWAY COMPANIES.
VIA INLAND SEA OF JAPAN.
The attention of passengers is directed to the very cheap rates offered by this line to the PACIFIC COAST and to the INTERIOR and EASTERN COASTS of the UNITED STATES and CANADA and to EUROPE.
HONGKONG TO LONDON £47.
Excellent accommodation. First class Table.
Round Trip Tickets granted to and from the American Continent. Magnificent scenery of the Rocky and Cascade Mountains. The Yellowstone National Park route. Passengers to Europe may proceed by one of the first class ATLANTIC MAIL LINES.
HONGKONG TO TACOMA \$28.
Rates of Passage to other ports on application.
Special rates allowed to members of Government Services.
Proposed Sailings from Hongkong.
(Subject to Alteration).
TACOMA [2549] Tuesday [Aug. 17]
VICTORIA [3167] Tuesday [Sept. 7]
COLUMBIA [2549] Tuesday [Sept. 28]
COLUMBIA [3167] Tuesday [Oct. 19]
TACOMA [2549] Tuesday [Nov. 9]
VICTORIA [3167] Tuesday [Nov. 30]

VESSLS ON THE BERTH
THE Company's Steamship.
"TACOMA".
Captain Whistler, R.N.R., sailing at Noon, on TUESDAY, the 17th August, will proceed to VICTORIA (B.C.) and TACOMA (Wash.), via SHANGHAI, KOBE, and YOKOHAMA.
Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Ports, and to Canada and United States Ports.
Consular Invoices of Goods for United States Ports should be in quadruplicate, and one copy must be sent forward by the steamer to the care of the Freight Agent, Northern Pacific Railway, Tacoma, Wash.
Parcels must be sent to our Office (in address marked in full) by 5 P.M. on the day previous to sailing.
For further information as to Passage or Freight, apply to
DODWELL, GARRILL & CO. Agents.
Hongkong, 6th August, 1897. [1849]

VESSLS ON THE BERTH
THE CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.
FOR LONDON AND LIVERPOOL, VIA STRAITS AND USUAL PORTS OF CALL.
THE Company's Steamship.
"PINGSUEY".
Captain D. Davies, will be despatched as above on WEDNESDAY, the 18th inst.
For Freight, apply to
DODWELL, GARRILL & CO. Agents.
Hongkong, 6th August, 1897. [1808]

VESSLS ON THE BERTH
FOR NEW YORK.
THE 36,000 Tons American Wooden Bark "LUCY A. NICKLES".
A. A. Day, Master, leaving for the above port, will have quick dispatch.
For Freight, apply to
STIEMSEN & CO.
Hongkong, 12th August, 1897. [1851]

VESSLS ON THE BERTH
THE Company's Steamship.
"PATROCLUS".
Captain Dicken, will be despatched as above TO-DAY, the 14th inst., at Noon.
For Freight or Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.
Hongkong, 14th August, 1897. [1859]

VESSLS ON THE BERTH
OCCIDENTAL AND ORIENTAL STEAMSHIP COMPANY.
TAKING CARGO AND PASSENGERS TO JAPAN, THE UNITED STATES, MEXICO, CENTRAL AND SOUTH AMERICA, AND EUROPE, VIA THE OVERLAND RAILWAYS AND ATLANTIC AND OTHER CONNECTING STEAMERS.
VIA INLAND SEA OF JAPAN AND HONOLULU.
Proposed Sailings from Hongkong.
GALIC (via Amoy) SATURDAY, August 14, 1897, at Noon.
Kobe, Inland Sea, Yokohama, and Honolulu.
DONIC (via Shanghai) THURSDAY, Sept. 2, 1897, at Noon.
Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama, and Honolulu.
BRIG (via Shanghai) TUESDAY, Sept. 21, 1897, at Noon.
Nagasaki, Kobe, Inland Sea, Yokohama, and Honolulu.

VESSLS ON THE BERTH
THE Company's Steamship "GAELIC"
will be despatched for SAN FRANCISCO, via AMOY, SHANGHAI, NAGASAKI, KOBE, INLAND SEA, YOKOHAMA, and HONOLULU, on SATURDAY, the 14th August, 1897, at Noon.
Steamers of this line pass through the INLAND SEA OF JAPAN and call at HONOLULU and passengers are allowed to break their journey at any point en route.
Through Passenger Tickets granted to England, France, and Germany by all trans-Atlantic lines of Steamers, and to the principal cities of the United States and Canada. Rates and particulars of the various Routes may be obtained upon application.
Special rates (first class only) are granted to Missionaries, members of the Naval, Military, Diplomatic, and Civil Services, to European officials in service of China and Japan, and to Government officials and their families.
Passengers who have paid full fare, re-embarking at San Francisco for China or Japan (or vice versa) within one year, will be allowed discount of 10 per cent. This allowance does not apply to through fares from China and Japan to Europe.
All PARCELS, FRAGMENTS should be marked to address in full, and same will be received at the Company's Office until FIVE P.M. the day previous to sailing.
Consular Invoices to accompany Cargo destined to points beyond San Francisco in the United States should be sent to the Company's Office, addressed to the Collector of Customs, San Francisco.
For further information as to Freight or Passage apply to the Agency of the Company, No. 7, Praya Central.
J. S. VAN BUREN, Agent.
Hongkong, 12th August, 1897. [1842]

VESSLS ON THE BERTH
FOR LONDON VIA SUEZ CANAL.
THE Company's Steamship.
"TANTALUS".
Captain Hannan, will be despatched as above on MONDAY, the 18th inst., at 4 P.M.
For Freight, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.
Hongkong, 18th August, 1897. [1843]

VESSLS ON THE BERTH
NORTHERN PACIFIC STEAMSHIP AND RAILWAY COMPANIES.
VIA INLAND SEA OF JAPAN.
The attention of passengers is directed to the very cheap rates offered by this line to the PACIFIC COAST and to the INTERIOR and EASTERN COASTS of the UNITED STATES and CANADA and to EUROPE.
HONGKONG TO LONDON £47.
Excellent accommodation. First class Table.
Round Trip Tickets granted to and from the American Continent. Magnificent scenery of the Rocky and Cascade Mountains. The Yellowstone National Park route. Passengers to Europe may proceed by one of the first class ATLANTIC MAIL LINES.
HONGKONG TO TACOMA \$28.
Rates of Passage to other ports on application.
Special rates allowed to members of Government Services.
Proposed Sailings from Hongkong.
(Subject to Alteration).
TACOMA [2549] Tuesday [Aug. 17]
VICTORIA [3167] Tuesday [Sept. 7]
COLUMBIA [2549] Tuesday [Sept. 28]
COLUMBIA [3167] Tuesday [Oct. 19]
TACOMA [2549] Tuesday [Nov. 9]
VICTORIA [3167] Tuesday [Nov. 30]

VESSLS ON THE BERTH
THE Company's Steamship.
"TACOMA".
Captain Whistler, R.N.R., sailing at Noon, on TUESDAY, the 17th August, will proceed to VICTORIA (B.C.) and TACOMA (Wash.), via SHANGHAI, KOBE, and YOKOHAMA.
Through Bills of Lading issued to Pacific Coast Ports, and to Canada and United States Ports.
Consular Invoices of Goods for United States Ports should be in quadruplicate, and one copy must be sent forward by the steamer to the care of the Freight Agent, Northern Pacific Railway, Tacoma, Wash.
Parcels must be sent to our Office (in address marked in full) by 5 P.M. on the day previous to sailing.
For further information as to Passage or Freight, apply to
DODWELL, GARRILL & CO. Agents.
Hongkong, 6th August, 1897. [1849]

VESSLS ON THE BERTH
THE CHINA MUTUAL STEAM NAVIGATION COMPANY, LIMITED.
FOR LONDON AND LIVERPOOL, VIA STRAITS AND USUAL PORTS OF CALL.
THE Company's Steamship.
"PINGSUEY".
Captain D. Davies, will be despatched as above on WEDNESDAY, the 18th inst.
For Freight, apply to
DODWELL, GARRILL & CO. Agents.
Hongkong, 6th August, 1897. [1808]

VESSLS ON THE BERTH
FOR NEW YORK.
THE 36,000 Tons American Wooden Bark "LUCY A. NICKLES".
A. A. Day, Master, leaving for the above port, will have quick dispatch.
For Freight, apply to
STIEMSEN & CO.
Hongkong, 12th August, 1897. [1851]

VESSLS ON THE BERTH
THE Company's Steamship.
"PATROCLUS".
Captain Dicken, will be despatched as above TO-DAY, the 14th inst., at Noon.
For Freight or Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE, Agents.